

第10次会议简要记录

主席：蒙塔塞尔先生（阿拉伯利比亚共和国）

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目 录

议程项目107：1992-1993两年期方案概算（续）

议程项目108：方案规划（续）

一般性辩论（续）

议程项目112：联合检查组

本记录可以更正。  
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，  
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长  
（联合国广场2号DC2-750室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL  
A/C.5/46/SR.10  
21 October 1991  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

上午10时35分宣布开会

议程项目107: 1992-1993两年期方案概算(续) (A/46/6/Rev.1和A/46/7)

议程项目108: 方案规划(续) (A/46/16和Add.1, A/46/173和A/46/330)

一般性辩论(续)

1. HOLTHE先生(挪威)代表五个北欧国家就方案规划的项目说, 北欧五国非常重视方案规划制度并且愿意积极参加中期计划今后的工作, 因为中期计划是唯一的一份全面的文件, 其中包括了会员国授权联合国付诸执行的活动及其目标。近几年来, 中期计划与方案预算之间建立了紧密的联系。就方案预算而言, 北欧诸国同意方案和协调委员会(方案协调会)对于政府间组织不太参与有关方案的编制过程所表示的关切, 并且希望它们积极参与未来的预算过程。北欧五国还要强调, 有必要更详尽地审查计划所涉预算外资源问题。

2. 秘书长在其关于对联合国方案成绩的监测和报导的方法的报告(A/46/173)中提出了一些修改的建议, 这显然会改善过去的方法。没有人反对将方案的执行情况通知各会员国, 但是对于如何进行这件事却有很多意见。北欧诸国不同意有些代表团的建议, 即在采用新方法之前先停止印发业绩报告, 认为这不是处理现有制度的缺点的合理办法。它们主张继续就如何改善的问题进行讨论, 并认为秘书长的报告对此作出了重要的贡献。它们会注意任何新的意见, 但是不会支持停发业绩报告的建议, 因为这就表示没有必要审查资源的使用情况。

3. 就秘书长所提出的具体建议而言, 北欧诸国指出, 行政和预算问题咨询委员会(行预咨委会)并不反对这些建议, 而且它们也支持该委员会的意见, 那就是, 目的应当是编制一份经过简化的报告。这些建议都是合理的, 并且应当加以欢迎的, 因为它们很可能会对方案业绩的报告作出改善, 从而使监测工作更有效果。

4. 关于方案协调会第三十一届会议的工作报告(A/46/16/Add.1)中涉及的方案预算问题,他注意到咨询委员会在其报告(A/46/7)第87段中的意见,那就是,这些建议不至于引起额外经费的需要,但是方案协调会在其报告第5段中指出,将作出订正概算并将其提交大会。

5. 方案协调会第6段中指出,秘书长在对方案协调会的建议作出反应时应当作出安排,在发展和国际经济合作总干事办公室中设立一个单独并且可以确认的单元,由其负责从事中期计划方案45下所建议的活动。他说北欧国家支持这项建议。

6. DUHALT先生(墨西哥)说,他要提到1992-1993两年期方案概算的三个大的方面:总额、资源分配、和它的编写方法。

7. 关于第一点,大会在近几年间曾经作出重大的努力,设法更有效地利用联合国的财务资源,而委员会的一项主要任务就是使预算编制活动合理化。但是,在有纪律和过分僵硬之间必须作出一个区分。预算的目的是要确保联合国有充分的资源来适当处理当前的国际问题。因此,设法将联合国的活动纳入一个僵硬的、预先设想的预算范围之内是令人担心的,因为这可以使联合国无法动弹。如果企图将一个指定的成长率作为会员国必须承担法律和财务责任的一个先决条件,那么问题就更严重了。

8. 方案概算中预定的真实成长率是可以接受的。墨西哥代表团曾经注意到行预咨委会的建议,即将预计费用减少\$4 300万,它对该委员会的努力表示赞赏。但是,就是否应当予以裁减作出决定恐怕为时过早,因为每一项裁减的建议都必须在每一款的预算接受审议时才能加以考虑。许多有关裁减的建议都是根据在早先的预算编制活动中没有拨用的资源水平来估计的,可是墨西哥代表团并不认为未支配拨款与未清偿债务可以等量齐观,并希望行预咨委会能够就其建议的这一方面作出进一步说明。

9. 大会在其上届会议中曾经同意在编制1992-1993两年期方案概算时将五个领域列为优先。但是,墨西哥代表团认为两年期中拟议的资源分配情形并没有充分

反映出大会给予发展中国家的经济发展的优先地位。这在最近一次的方案协调会中可以看出,当时一些代表团就对于联合国贸易和发展会议和科学和技术促进发展中心的资源的负成长率表示反对。墨西哥代表团希望在讨论个别款项的方案概算时能够对这个问题作出合理和公平的解决。

10. 关于编制预算的方法问题,墨西哥代表团对于将其结构与中期计划联系起来努力表示赞扬。但是,在方法方面仍须作出改善,以便利对两年期预算作出分析。一项可以改变的地方就是改变前后预算之间的成长率。墨西哥代表团对方案协调会的建议表示欢迎(A/46/16,第49段),其中指出应召开特设技术讨论会,专门审查方法问题,因为改善目前的方法对秘书处和对各会员国都是有利的。

11. 最后他要呼应秘书长关于某些会员国拖欠联合国会费的关切。事实一再显示,联合国的工作效率会由于资源缺乏而受到严重影响,过分僵硬的预算措施和某些国家一再拖欠会费都会严重地影响到联合国的财政健康。

12. BROTODININGRAT先生(印度尼西亚)说,印度尼西亚代表团完全同意秘书长和行政和预算问题咨询委员会主席对于联合国功能增加和它的资源有限之间的差距所表示的深刻关切。对于会员国应如何彻底解决联合国的财政危机问题应当给予更高的优先。解决的办法可包括:将蓄意拖欠给付联合国的费用的行动列为非法、杜绝《宪章》第十九条中鼓励长期拖欠会费的漏洞、以及设立一个周转基金,由其支付纯粹由于技术理由而需要垫付的款项。

13. 关于1992-1993两年期方案概算,他说,墨西哥代表团对于政府间机关在方案概算编制的重要阶段中参与编制活动表示欣慰。但是,对于预算和工作方案中大多数款项没有经过各款的负责机构加以审查的情况,它表示不安。墨西哥代表团同意方案协调会在其报告(A/46/16)第30段中的评论,即:这种审查应当变成系统化,所有政府间机关在执行方案预算时都应当发挥它们的作用。

14. 方案概算中的成长率引起了一些争议,争议主要涉及它与方案预算大纲之间的关系。墨西哥代表倾向于同意行预咨委会主席在其介绍性发言中所提出的看

法,那就是,按照目前的预算程序,预算大纲并不是绝对的最高限度,只是对资源的初步指示。关于方案概算(A/46/6/Rev.1)第1段所说的比较技术性的问题,也就是所要求的数额是否在大纲所提出的初步估计的数目之内,他不了解支持这种说法的计算方法。墨西哥代表团因此不能对预算的计算作出评价,并且也无法评价拟议的成长对方案的影响,因此它希望秘书处能够对此进一步说明。

15. 关于拟议中的资源分配,他注意到分配情况同上一个两年期的订正拨款情况非常相似,不过有一些显著的不同。第一个不同的地方就是对维持和平行动拨出的经费减少了,而现在却正是联合国在这个领域中的作用可望增加的时候。希望的是,资源的减少将不至于影响到计划中行动的执行。第二个不同的地方是在对人权领域的资源的显著增长,其目的想来是为了应付在筹备世界人权会议期间所增加的活动。如果是如此,他奇怪为什么联合国贸易和发展会议的资源反而出现负成长,因为该领域中的活动也预期会增加。墨西哥代表团高兴地看到在亚洲和太平洋经济和社会委员会的资源净成长为2%,但是它要指出,成长部分主要是非经常项目,而总预算仍然低于除一个以外的其他所有区域委员会。最后,墨西哥代表团响应行预咨委会在其报告(A/46/7)第28段中所提出的呼吁,即对工作人员旅费进行严格控制。

16. 新的编制预算程序已经在制订优先次序方面取得了一些令人欣慰的改善,但是许多在经济和社会部门中的次级方案中的优先事项所得到的拨款并没有增加。印度尼西亚代表团希望在执行方案预算时这些次级方案能够优先取得资源。它并且认为,制订优先次序是各会员国的特权。因此,各政府间机关,包括各预算部门机关,应当尽一切能力使优先次序反映在方案预算中。

17. 预算外资源所发挥的越来越重要的作用显示出多边主义的回潮,这虽然令人兴奋,但是也有一些问题。第一个问题就是担心预算外活动可能扭曲联合国的优先次序。但是,根据区域一级的经验,预算外资源不但没有扭曲优先次序,并且对优先方案和活动的执行发挥了重要的补助作用,尤其是在经常预算不足的情况下。第二个问题是所谓的在提出、管理和报导这种资源的使用时缺乏透明度。在这方面,

联合检查组在其就此提出的报告(JIU/REP/90/3)中所提出的关于解决这个问题的建议值得予以慎重考虑。第三个问题是预算外活动加给秘书处和经常预算一个相当重的支助负担。在这方面,咨询委员会所提出的建立一个纲领,以确保这些费用能够得到摊还的建议是有道理的。

18. 过去十年的经验不但显示精简的联合国是一个比较健全的联合国,并且也显示联合国只有在会员国承担起使它有效运作的责任时才能够有效工作。在对联合国的期望不断增加的时刻,一个任意定出的真实成长为零的预算构想是不合时宜的。它会造成使联合国失去效率的反效果。

19. OSELLA先生(阿根廷)说,编写预算的方法是非常复杂的,这是因为预算反映了联合国活动的复杂结构以及活动间的复杂关系。方案协调会所提出的举行一次特设技术讨论会的建议(A/46/16,第49段)应当可以导致对编制预算的过程的改善。对方法进行修改也会有助于成长率的计算、在前后预算之间进行比较以及厘清预算同中期计划之间的关系。讨论会还可以审查各个概念的定义,如经常费用与非经常费用之间的区别,并提出如何改善的意见。

20. 预算的格式是增进对预算文件了解的一个主要方面。在这方面,阿根廷代表团注意的类似的活动出现在不同的预算款式中,而这些活动显然应当放在一处。方案协调会曾经提出类似的关切,并且曾经要求在第二十七届会议上提出新的预算格式。

21. 在1992-1997中期计划的架构内编制1992-1993两年期预算应当有助于直接观察从编制方案到执行方案的活动。中期计划中所订出的优先次序是分配资源的依据。为了处理新问题而列入的新活动不应当造成对现有问题的忽略。

22. 阿根廷代表团对0.9%的真实成长率表示关切。必须对资源作有效的分配,以避免预算的增加和因此导致对各会员国摊款的修改。阿根廷代表团倾向于支持咨询委员会在其报告(A/46/7)中所提出的关于裁减预算的建议。

23. 对于秘书长提出的员额表,他表示关切,因为员额改叙的情况并不是均匀地

分配在各预算款次中。这显示改叙的工作很可能是变相的升级。所有改叙的工作都应当有充分的理由。在这方面，他赞成方案协调会所提出的关于修改评价工作量的程序的评论(A/46/16,第42段)。

24. 预算外资源实际上将可以得到的资源增加了一倍，因此也使得执行各种方案和活动变得可能。但是，分配这种资源的时候应当按照大会第45/253号决议中所通过的优先次序。在这方面，阿根廷代表团期待看到在第45/254号决议下要求的关于预算外资源使用情况的报告。

25. 阿根廷政府支持联合国在经过变化的国际政治环境中所具有的新作用，并接受作为联合国的一个会员所应负的财务责任。

26. AYEWAH先生(尼日利亚)说，大会第45/253号决议请秘书长在编制1992-1993两年期方案概算时特别注意维护国际和平与安全、发展中国家经济发展、非洲经济复苏和发展、环境和国际麻醉药品的管制。但是，发展中国家的经济发展和非洲的经济复苏和发展将受到预算第15和18款减少数的不利影响。

27. 尼日利亚代表意外地注意到，中期计划方案45(非洲：紧急经济情况、复苏和发展)列于方案预算第11.A分款(发展和国际经济合作总干事办公室)之下，而不是对有关工作负全责的新闻部和非洲经济委员会之下。它要求在发展和国际经济合作总干事办公室之下单独设立一个部门，来进行中期计划方案45的工作。

28. 预算第23款(非洲经济委员会)2.7%的实际增长率没有反映出大会给予非洲经委会的较高的优先考虑。非洲经委会多数的工作都在很大的程度上依靠预算外资源。非洲经济共同体建立后，迫切需要足够的资金，使联合国各机构能够支助该共同体的目标。在这方面，应当向非洲经济规划和发展研究所提供足够的资金，尼日利亚代表团赞成咨询委员会有关向多国方案编制和业务中心提供必要的资金的意见(A/46/7,第23.12段)。但是，必须采取紧急行动，实施大会第45/248B号决议关于恢复非洲经委会简记员训练方案的要求。

29. 至于咨询委员会关于减少预算第7款(消除种族隔离)下的旅费的建议。他

说,任何这类步骤都将不利于反对种族隔离特别委员会的工作,该委员会不得不在各地举行会议,以求迅速消除种族隔离制度。咨询委员会反对为联合国国际法十年将一名法律干事员额从P-4改叙为P-5职等,尼日利亚代表团不赞成咨询委员会的这项建议。

30. 鉴于联合国的职责不断改变,而会员国又对它寄以较高的希望, 零基预算是不可行的,尼日利亚代表团赞成1992-1993两年期概算中所定0.9%的实际增长率。

31. 关于方案规划,尼日利亚代表赞成方案协调会关于举行特别技术讨论会的建议。它并认为,应当改进预算导言中的方案分析,并且应当修改预算格式,使其具有较大的透明度,并使资源较灵活地得到最适当的利用。

32. 最后,尼日利亚代表很高兴见到朝向及时印发文件作出了改进,因为印发工作的延误妨害到一些委员会的工作。

议程项目112: 联合检查组(A/46/34、A/46/89和A/46/219)

33. 主席说,为求考虑到委员会成员对于联合检查组工作的意见,他建议委员会审查联检组就有关议程项目提出的实质性报告。他又建议拟订决定草案,表示委员会注意到联检组1991年的工作方案,并将在第四十七届会议上深入讨论该项目。如果没有人反对,他就认为委员会愿意这样做。

34. 就这样决定。

35. QUIJANO先生(联合检查组主席)介绍了联合检查组(联检组)的报告(A/46/34),他说,委员会面关的报告与以前的报告有所不同,因为其中增加了一些新资料,特别是关于未来工作方案的发展和大会各项有关决议和联检组各项建议的执行的资料。联检组认为提供较多有关正在进行的工作、未来的工作和后续工作的较具实质性的资料将有助于同大会和参加联检组的组织的立法机构之间的对话,使联检组能够较有系统地集中注意不断改变的优先事项和需要。重点的改变反映出大会希望联检组较注意管理、预算和行政方面的问题,联检组在过去的三年间逐步增加了它在

这些方面的工作。最近的报告中载有有关联合国系统预算的编制、光学磁盘系统的引进、技术合作项目的采购、预算外资源和一些人事问题的比较性分析。联检组将继续同行预咨委会协调,寻求新的工作领域,并加强同审计员和各组织评价部门之间的合作。它将依照大会第41/213号决议的规定,特别注意联合国内的改革和更新程序。

36. 委员会面前的报告第二部分审查了1970年代末期以来评价制度的发展,这段期间内在内部评价制度的建立方面取得了很大的进展。但是如今检查专员认为,联检组关于方法的工作已经大致完成,已经到了较为注意实际评价工作,特别是管理、预算和行政方面的工作的时候了。联检组的报告内载有一些这方面的建议。

37. 联检组的任务是要促进各组织之间的合作和协调。在这方面,它编制了一系列的报告,包括关于预先警告可能的难民流动情况方面工作的协调的报告。目前发展方面业务活动等领域的协调工作又受到注意,因此联检组在研究联合国系统同多边金融机构之间的合作;权力分散;开发计划署圆桌会议程序;和有关联合国系统同非政府组织之间合作的问题。

38. 委员会面关的报告载有关于依照大会近几年的要求,进一步改进联检组工作的建议。因此,就联检组以前的建议的执行情况提出了较详细的评论。联检组将在未来的报告中继续进行这种报告,并将特别设法确保有关立法机构及时审议联检组的报告;要想报告起一种有益的作用,就必须这样做。

39. 他注意到,联检组在大力改革方案的拟订、后续活动、同行预咨委会、方案协调会和审计委员会等机构之间的合作和联检组工作方法的改进等方面的工作。它已经订定了计划,使用计算机技术来进行研究和分析,编制报告和建立一种作为采取后续行动、规划和相互参照之用的管理资料系统。这些工作是否能够获得成功,将在很大的程度上取决于委员会的支助和大会第45/237号决议第3段的执行行动。该决议要求增进联检组的研究和分析能力。鉴于联检组工作的性质和范围,它的工作人员人数日渐不敷需要。

下午12时10分散会。